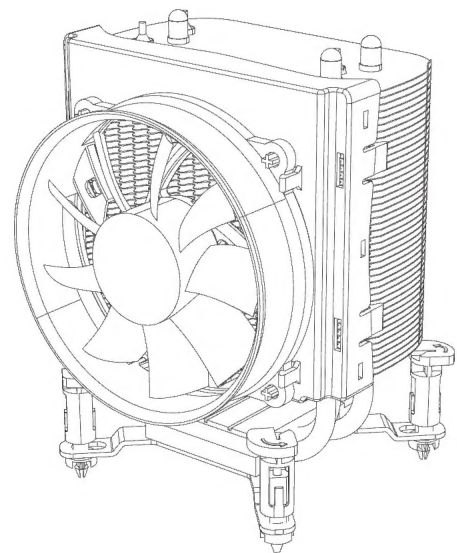


# A2 (420 x 594 mm)

## 模造紙 單色印刷

Rosewill



All-in-one 92mm CPU Cooler for  
Intel LGA775/1155/1156/1366  
AMD Socket 939/AM2/AM2+/AM3  
RCX-ZAIO-92  
User Manual

### Installation instruction

#### English

##### ⚠ WARNING

Improper installation will result in damage to the processor. Never switch on the computer system until the fan is connected on to the motherboard power connector.

Caution:

Electrostatic discharge (ESD) can damage system components. Use an ESD-controlled workstation. If such a workstation is not available, wear an antistatic wrist strap or touch an earthed surface before handling any PC components.

#### Français

##### ⚠ ATTENTION

Une installation incorrecte endommagerait le processeur. N'allumez jamais l'ordinateur avant que le ventilateur ne soit connecté au connecteur d'alimentation de la carte mère.

ATTENTION:

Une décharge électrostatique (ESD) peut endommager les composants du système. Utilisez une station de travail protégée contre l'ESD. Si vous ne disposez pas d'une telle station de travail, portez un bracelet antistatique ou touchez une surface connectée à la masse avant de manipuler les composants du PC.

#### Deutsch

##### ⚠ WARNING

Fehler bei der Installation können zu Schäden am Prozessor führen. Schalten Sie das Computersystem erst wieder ein, wenn der Lüfter an das Motherboard angeschlossen wurde.

Vorsicht:

Die Systemkomponenten können durch elektrostatische Entladung beschädigt werden. Benutzen Sie einen für ESD schützenden Arbeitsplatz. Sollte ein solcher Arbeitsplatz nicht verfügbar sein, tragen Sie ein antistatisches Armband oder berühren Sie eine geerdete Oberfläche vor dem handtieren mit PC Komponenten.

#### Español

##### ⚠ ADVERTENCIA

Una instalación inapropiada puede provocar daños al procesador. Nunca encienda el ordenador antes de que el ventilador esté conectado al conector de corriente de la placa madre.

¡CUIDADO!

Descargas electrostáticas (ESD) pueden dañar componentes en el sistema. Use una estación de trabajo con control de ESD. Si no tiene disponible dicho lugar de trabajo, colóquese una muñequera antistática o toque una la superficie conectada a tierra antes de tocar cualquier componentes en el PC.

#### 繁體中文

##### ⚠ 警告

不適當的安裝方式可能會危害中央處理器。請於在風扇電源接頭尚未連接到主機板前就打開電腦。

提醒：

靜電放電(ESD)可能會危害系統元件。如果在沒有靜電放電工作站的環境下工作，請在接觸任何電腦元件之前帶上防靜電手環或是維持身體接地狀態。

#### 简体中文

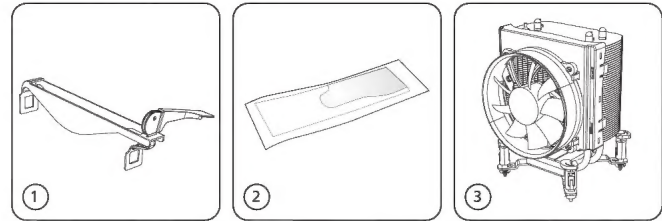
##### ⚠ 警告

不適當的安裝方式可能會危害中央處理器。請於在風扇電源接頭尚未連接到主機板前就打開電腦。

提醒：

靜電放電(ESD)可能會危害系統組件。如果在沒有靜電放電工作站的環境下工作，請在接觸任何計算機組件之前帶上防靜電手環或是維持身體接地狀態。

### Contents



#### English

- ① AMD mounting clip ② Thermal Compound
- ③ RCX-ZAIO-92 cooler with Intel mountings pre-installed

#### Français

- ① Clip de fixation AMD ② Composé thermique
- ③ Refroidisseur RCX-ZAIO-92 avec fixations Intel préinstallées

#### Deutsch

- ① AMD Befestigungsbügel ② Wärmeleitpaste
- ③ RCX-ZAIO-92-Kühler mit Intel Halterungen vorinstalliert

#### Español

- ① Clip de montaje para AMD ② Compuesto térmico
- ③ cooler RCX-ZAIO-92 con montaje Intel preinstalado

#### 繁體中文

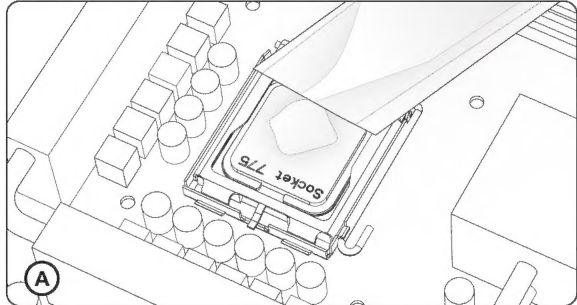
- ① AMD 腳架 ② 散熱膏
- ③ RCX-ZAIO-92 散熱器與預先安裝好的Intel腳架

#### 简体中文

- ① AMD 腳架 ② 散熱膏
- ③ RCX-ZAIO-92 散熱器與預先安裝好的Intel腳架

### Intel LGA 775/1155/1156/1366

#### STEP1



#### English

Before installing the cooler, ensure the surface of the CPU die is perfectly clean. Apply a thin layer of thermal compound over entire surface of the CPU.

#### Français

Avant d'installer le refroidisseur, assurez-vous que la surface de contact du CPU est parfaitement propre. Appliquez une fine couche de composé thermique sur toute la surface du CPU.

#### Deutsch

Versichern Sie sich vor der Installation des Kühlers, dass die Oberfläche der CPU absolut sauber ist. Tragen Sie eine dünne Schicht der Wärmeleitpaste auf der gesamten Oberfläche der CPU auf.

#### Español

Antes de instalar el cooler, asegúrese de que la superficie del dado del CPU se encuentre perfectamente limpia. Aplique una ligera capa de componente térmico sobre toda la superficie del procesador.

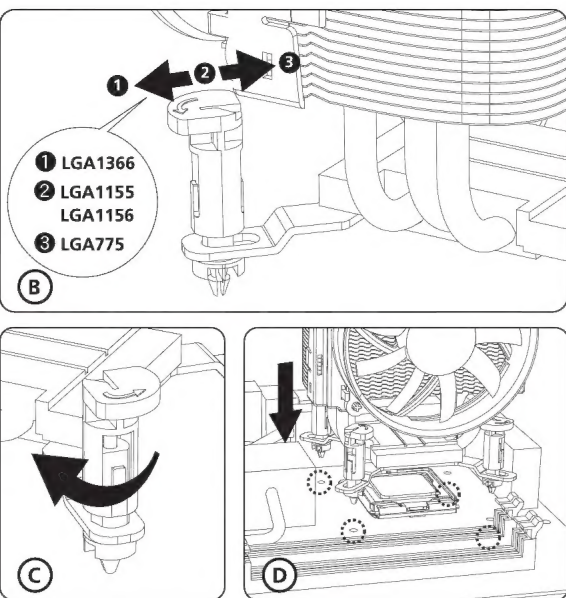
#### 繁體中文

在安裝散熱器之前，請確保CPU表面清潔。在CPU的表面塗上一層薄層的散熱膏。

#### 简体中文

在安裝散熱器之前，請確保CPU表面清潔。在CPU的表面塗上一層薄層的散熱膏。

#### STEP2



#### English

Ensure that all four push-pins are set in the position corresponding with your motherboard (Picture B) and turned fully clockwise (Picture C). Place the cooler on the CPU aligning the push pins with the motherboard mounting holes located around the CPU (Picture D). NOTE: The Direction of the heatsink depends on your preference and case airflow requirement.

#### Français

Assurez-vous que les quatre clavettes à ressort sont disposées dans la position correspondant à votre carte mère (Picture B) et tournées entièrement dans le sens horaire (Picture C). Placez le refroidisseur sur le CPU en alignant les clavettes à ressort avec les trous de fixation de la carte mère situés autour du CPU (Picture D). REMARQUE: La direction du dissipateur de chaleur varie selon votre choix et la circulation d'air requise dans le boîtier.

#### Deutsch

Stellen Sie sicher, dass alle vier Push-Pins entsprechend mit dem Mainboard übereinstimmen (Bild B) und vollständig im Uhrzeigersinn gedreht wurden (Bild C). Setzen Sie den Kühler auf die CPU und bringen dabei die Push-Pins in Übereinstimmung mit den Befestigungslöchern rund um die CPU (Bild D). HINWEIS: Die Richtung der Kühler hängt von Ihren vorzuziehenden sowie den Anforderungen des Gehäuseluftstroms ab.

#### Español

Asegúrese de que los cuatro chinchas se encuentren en la posición correspondiente con su tarjeta madre (Figura B) y girados completamente en sentido horario (Figura C). Coloque el cooler sobre el CPU alineando los chinchas con los agujeros de montaje de la tarjeta madre ubicados alrededor del CPU (Figura D). Nota: la dirección en la que coloque el dissipador dependerá de su preferencia y de los requerimientos de ventilación de su caja.

#### 繁體中文

確保四個push-pin已經根據主機板腳架調整到相對應的位置上(圖B)，並順時針旋轉到底(圖C)。最後將push-pin对准主機板上CPU的對孔位置(圖D)。

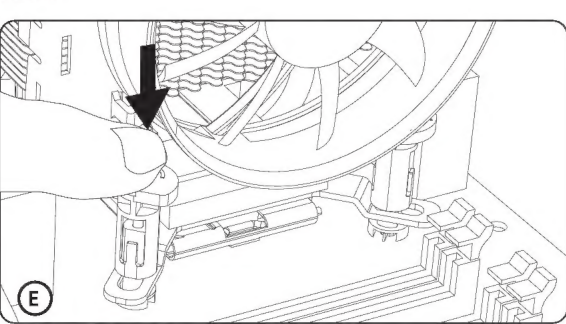
注意：散熱器的安裝方向可依照自己的偏好以及機箱內風速的需求。

#### 简体中文

確保四個push-pin已經根據主機板腳架調整到相對應的位置上(圖B)，並順時針旋轉到底(圖C)。最後將push-pin对准主機板上CPU的對孔位置(圖D)。

注意：散熱器的安裝方向可依照自己的偏好以及機箱內風速的需求。

#### STEP3



#### English

Secure the pins in a crosswise manner by pushing them down (Picture E) until a locking click is felt or heard from each one.

#### Français

Serriez les clavettes à ressort en croisant en les enfonçant (Figure E) jusqu'à ressentir ou entendre un dé clic de verrouillage pour chacune d'elles.

#### Deutsch

Sichern Sie die Push-Pins kreuzweise durch heruntordrücken dieser (Bild E) bis ein einrast Geräusch geföhlt oder gehört werden kann.

#### Español

Asegure los pines de plástico girándolos de manera horaria y presionando hacia abajo (Figura E) hasta que escuche o sienta que han sido fijados.

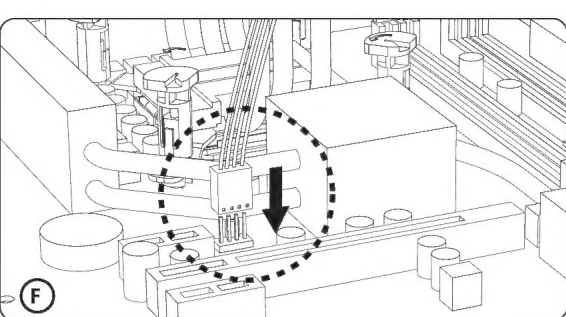
#### 繁體中文

以對角的方向將push-pin兩個個往下壓(圖E)，直到感覺到或聽到鎖定的聲音。

#### 简体中文

以對角的方向將push-pin兩個个往下壓(圖E)，直到感覺到或听到锁定的声响。

#### STEP4



#### English

Fan connection  
Connect the CPU cooler fan to the motherboard CPU FAN header.  
If it is not apparent on the board, consult your motherboard's manual.

#### Français

Connexion du ventilateur  
Connectez le CPU Kühler Lüfter mit dem CPU FAN Anschluss des Motherboards. Sollte sich dieser auf dem Motherboard nicht finden lassen, schauen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des Motherboards nach.

#### Deutsch

Verbinden Sie den CPU Kühler Lüfter mit dem CPU FAN Anschluss des Motherboards. Sollte sich dieser auf dem Motherboard nicht finden lassen, schauen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des Motherboards nach.

#### Español

Conexión del ventilador  
Conecte el ventilador del dissipador de la CPU al cabezal CPU FAN de la placa madre. Si no aparece en la placa, consulte el manual de la placa madre.

#### 繁體中文

風扇連接  
將散熱器風扇電源線連接到主機板的CPU風扇接頭上。

如果在主機板上找不到，請翻閱您的主機板使用手冊。

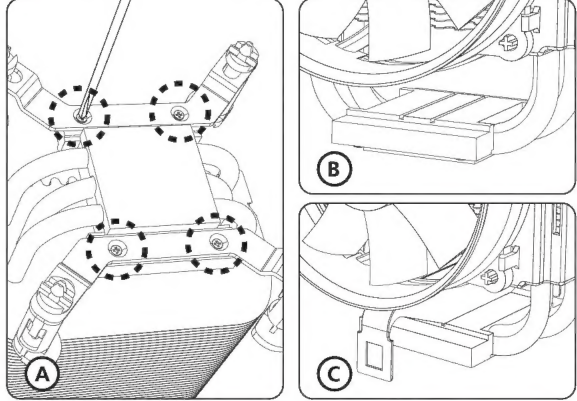
#### 简体中文

風扇連接  
將散熱器風扇電源線連接到主機板的CPU風扇接頭上。

如果在主機板上找不到，請翻閱您的主機板使用手冊。

### AMD Socket 939/AM2/AM2+/AM3

#### STEP1



#### English

AMD clip installation  
Remove the Intel mounting plates by undoing four securing screws. Install the AMD mounting clip by inserting it into the heatsink base grooves in the direction shown on the picture C.

#### Français

Installation du clip AMD  
Retirez les plaques de fixation Intel en dévissant les quatre vis de fixation. Installez le clip de fixation AMD en l'insérant dans les gorges à la base du dissipateur de chaleur dans la direction indiquée sur la figure C.

#### Deutsch

AMD Clip installation  
Entfernen Sie die Intel Befestigungsplatte indem Sie die vier Schrauben lösen. Installieren Sie den AMD Befestigungsbügel indem Sie diesen in die die Rillen der Kühlkörper basis einlegen wie auf dem Bild C dargestellt.

#### Español

Instalación del clip AMD  
Quite las placas de montaje Intel aflojando los cuatro tornillos. Instale el de montaje para AMD insertándolo en las guías de la base del dissipador de calor en la dirección mostrada en la imagen C.

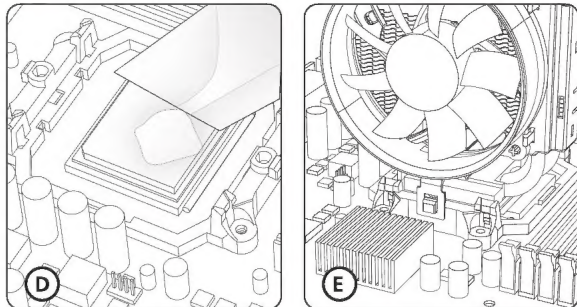
#### 繁體中文

AMD腳架安裝  
先將安裝在散熱器上的Intel腳架移除。將AMD腳架從散熱器C所示方向插入散熱器底部溝槽。

#### 简体中文

AMD腳架安裝  
先將安裝在散熱器上的Intel腳架移除。將AMD腳架從散熱器C所示方向插入散熱器底部溝槽。

#### STEP2



#### English

Before installing the cooler, ensure the surface of the CPU die is perfectly clean. Apply a thin layer of thermal compound over entire surface of the CPU (Picture D) and place the cooler in the center of the CPU (Picture E). NOTE: The Direction of the heatsink depends on your preference and case airflow requirement.

#### Français

Avant d'installer le refroidisseur, assurez-vous que la surface du CPU est parfaitement propre. Appliquez une fine couche de composé thermique au dessus et entièrement sur la surface du CPU (Image D) et placez le refroidisseur au centre du CPU (Image E). Remarque : La direction du radiateur dépend de votre préférence et du besoin en flux d'air de votre boîtier.

#### Deutsch

Versichern Sie sich, dass die Oberfläche der CPU perfekt sauber ist. Tragen Sie eine dünne Schicht der Wärmeleitpaste auf der gesamten Oberfläche der CPU auf. (Bild D) und platzieren Sie den Kühler mittig auf die CPU (Bild E). HINWEIS: Die Richtung der Kühler hängt von Ihren vorzuziehenden sowie den Anforderungen des Gehäuseluftstroms ab.

#### Español

Antes de instalar el dissipador, asegúrese de que la superficie de la CPU está perfectamente limpia. Aplique una ligera capa de compuesto térmico sobre toda la superficie de la CPU (Imagen D) y coloque el dissipador en el centro de la CPU (Imagen E). NOTA: La dirección del dissipador de calor dependerá de sus preferencias y de los requerimientos de ventilación de su caja.

#### 繁體中文

在安裝散熱器之前，請確保CPU表面清潔。在CPU的表面塗上一層薄層的散熱膏(圖D)，然後將散熱器放置於CPU的正中央(圖E)。

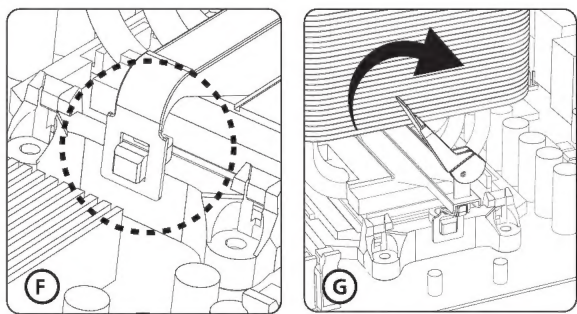
注意：散熱器的安裝方向可依照自己的偏好以及機箱內風速的需求。

#### 简体中文

在安裝散熱器之前，請確保CPU表面清潔。在CPU的表面塗上一層薄層的散熱膏(圖D)，然後將散熱器放置於CPU的正中央(圖E)。

注意：散熱器的安裝方向可依照自己的偏好以及機箱內風速的需求。

#### STEP3



#### English

Heatsink Installation  
Engage both ends of the mounting clip with the motherboard retention bracket (Picture F) and secure the heatsink by turning the lever clockwise (Picture G).

#### Français

Installation du dissipateur de chaleur  
Engagez chaque extrémité du clip de fixation dans le support de rétention de la carte mère (Figure F) et fixez le dissipateur de chaleur en tournant le levier dans le sens horaire (Figure G).

#### Deutsch

Kühlkörper Installation  
Klinken Sie beide enden des Befestigungsbügels in die Motherboard Rückhaltebügel (Bild F) und sichern Sie den Kühlkörper indem der Hebel in Uhrzeigerichtung gedreht wird. (Bild G)

#### Español

Instalación del dissipador de calor  
Monte ambos extremos del clip de montaje en el soporte de retención de la placa base (Imagen F) y fije el dissipador de calor girando la palanca en sentido horario (Imagen G).

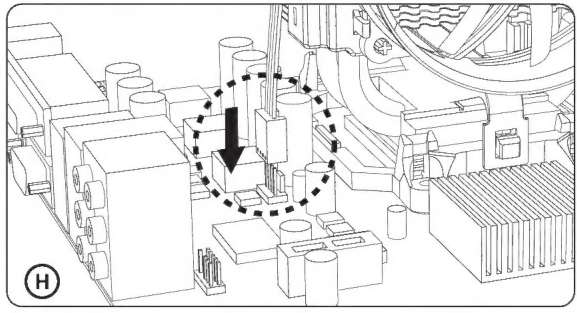
#### 繁體中文

散熱器安裝  
將扣具的兩端扣住主機板上固定架(圖F)，然後順時針推動底座以固定散熱器(圖G)。

#### 简体中文

散熱器安裝  
將扣具的兩端扣住主機板上固定架(圖F)，然後順時針推動底座以固定散熱器(圖G)。

#### STEP4



#### English

Fan connection  
Connect the CPU cooler fan to the motherboard CPU FAN header.  
If it is not apparent on the board, consult your motherboard's manual.

#### Français

Connexion du ventilateur  
Connectez le ventilateur du refroidisseur du CPU à l'embase du ventilateur du CPU la carte mère. Si elle n'est pas visible sur la carte, veuillez vous référer au manuel de la carte mère.

#### Deutsch

Anschluss des Lüfters  
Verbinden Sie den CPU Kühler Lüfter mit dem CPU FAN Anschluss des Motherboards. Sollte sich dieser auf dem Motherboard nicht finden lassen, schauen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des Motherboards nach.

#### Español

Conexión del ventilador  
Conecte el ventilador del dissipador de la CPU al cabezal CPU FAN de la placa madre. Si no aparece en la placa, consulte el manual de la placa madre.

#### 繁體中文

風扇連接  
將散熱器風扇電源線連接到主機板的CPU風扇接頭上。

如果在主機板上找不到，請翻閱您的主機板使用手冊。

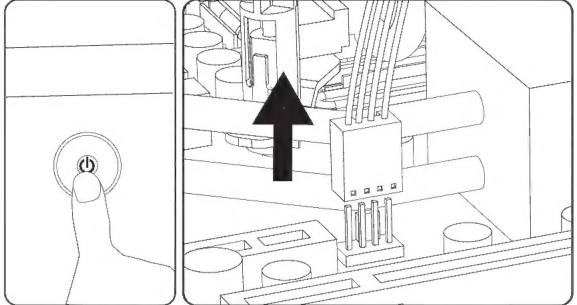
#### 简体中文

風扇連接  
將散熱器風扇電源線連接到主機板的CPU風扇接頭上。

如果在主機板上找不到，請翻閱您的主機板使用手冊。

### Uninstallation instruction Intel and AMD

#### STEP1



#### English

Make sure the PC is turned off, it is recommended to remove the motherboard from the case before attempting the uninstallation of the cooler.

#### Français

Fan disconnection  
Déconnectez le ventilateur du connecteur d'alimentation de la carte mère.

#### Deutsch

Assurez-vous que le PC est éteint, il est recommandé de retirer la carte mère du boîtier avant de tenter une désinstallation du refroidisseur.

#### Español

Asegúrese de que el PC está apagado; se recomienda quitar la placa madre de la antes de desinstalar el dissipador.

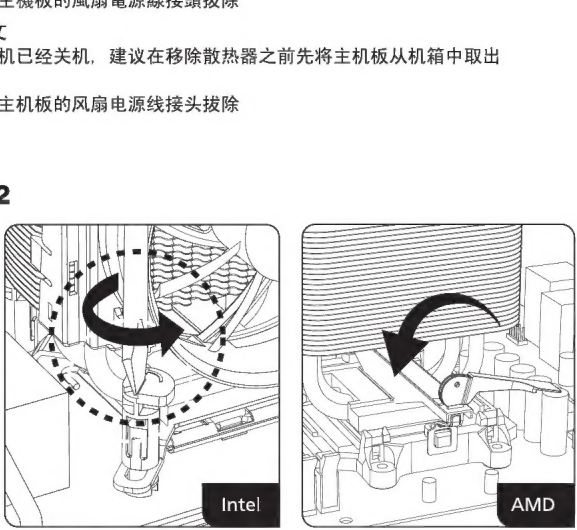
#### 繁體中文

確認電腦已經關機，建議在移除散熱器之前先將主機板從機殼中取出。

#### 简体中文

確認計算機已經关机，建议在移除散热器之前先将主机板从机箱中取出。

#### STEP2



#### English

Heatsink Uninstallation Intel  
Undo all four pushpins by turning them counter-clockwise and take off the cooler by lifting it up gently.

#### Français

Désinstallation du dissipateur de chaleur Intel  
Démontez les quatre clavettes à ressort en les tournant dans le sens anti-horaire et retirez le refroidisseur en le soulevant avec précaution.

#### Deutsch

Entfernen Sie nun den Kühler durch sanftes anheben.

#### Español

Desinstalación del dissipador de calor Intel  
Desahaga los cuatro chinchas girándolos en sentido antihorario y saque el cooler levantándolo suavemente.

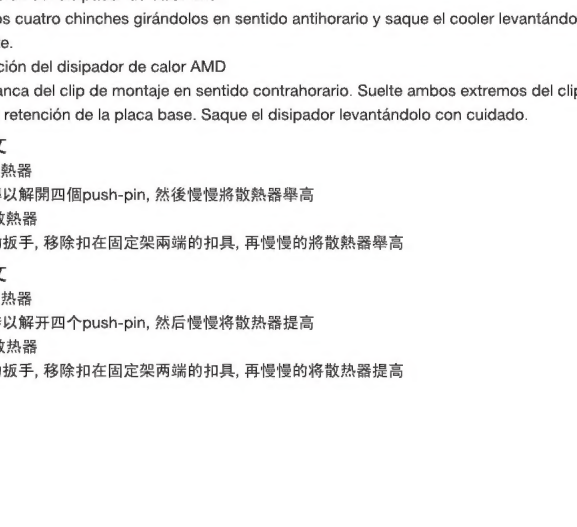
#### 繁體中文

移除Intel散熱器  
逆時針旋轉鬆開四個push-pin，然後慢慢將散熱器拿高。

#### 简体中文

移除Intel散熱器  
逆時針旋轉鬆開四個push-pin，然後慢慢將散熱器拿高。

#### STEP3



#### English

Heatsink Uninstallation AMD  
Undo all four pushpins by turning them counter-clockwise and take off the cooler by lifting it up gently.

#### Français

Désinstallation du dissipateur de chaleur AMD  
Démontez les quatre clavettes à ressort en les tournant dans le sens anti-horaire et retirez le refroidisseur en le soulevant avec précaution.

#### Deutsch

Entfernen Sie nun den Kühler durch sanftes anheben.

#### Español

Desinstalación del dissipador de calor AMD  
Desahaga los cuatro chinchas girándolos en sentido antihorario y saque el cooler levantándolo con cuidado.

#### 繁體中文

移除AMD散熱器  
逆時針旋轉鬆開四個push-pin，然後慢慢將散熱器拿高。

#### 简体中文

移除AMD散熱器  
逆時針旋轉鬆開四個push-pin，然後慢慢將散熱器拿高。